

INFORMAZIONI PERSONALI

LUISA CECCARELLI

OCCUPAZIONE PER LA QUALE
SI CONCORRE

Docente di Lingua Inglese

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

01.02.2018 al presente	<p>Collaboratore ed Esperto Linguistico di lingua madre Inglese Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo Contratto di lavoro a tempo indeterminato</p> <p>Collaborazione all'apprendimento della lingua inglese da parte degli studenti iscritti ai corsi di laurea per il conseguimento della laurea e dell' idoneità linguistica con un impegno orario pari a 500 ore annue. Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
Dal 2007 al 2018	<p>Team Leader University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES) Responsabile della formazione di esaminatori orali per esami Cambridge English per i livelli A2 (KET), B1 (PET), B2 (FCE), C1(CAE) e Young Learners (A1). Il ruolo prevede anche l'aggiornamento annuale e il monitoraggio degli esaminatori. Attualmente responsabile di un team di 11 esaminatori orali.</p>
Da Marzo 2006 al presente	<p>Esaminatore orale University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES) Esaminatore orale per gli esami di FCE (First Certificate in English – Livello B2) e CAE (Certificate in Advanced English – Livello C1) con il ruolo di svolgere colloqui con i candidati per determinare il loro livello di padronanza della lingua inglese.</p>
Dall'Aprile 2000 al presente	<p>Esaminatore Orale University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES) Esaminatore orale per gli esami di PET(livello B1), KET (livello A2) e YLE (Young Learners of English) con il ruolo di svolgere colloqui con i candidati per determinare il loro livello di padronanza della lingua inglese.</p>
23 Aprile 2021	<p>Membro esperta in lingue straniere della Commissione giudicatrice relativa a concorso pubblico REGIONE ABRUZZO - CONSIGLIO REGIONALE Esaminare le competenze linguistiche dei candidati nella lingua scelta: inglese e francese</p>

<p>A.A 2020/2021</p>	<p>Docente di Lingua Inglese Università degli Studi dell'Aquila – Dipartimento di Ingegneria Industriale e dell' Informazione e di Economia</p> <p>Svolgimento di un corso di lingua inglese livello B1 presso il Dipartimento di Ingegneria Industriale dell'Informazione e di Economia (impegno orario della durata di 60 ore)</p> <p>Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>a.s. 2020/2021</p>	<p>Docente Madrelingua Inglese Scuola Secondaria di I grado 'D.Alighieri' - L'Aquila Contratto di Prestazione d'Operara Intellettuale Occasionale</p> <p>Collaborazione nel progetto " Eagle's around the world " con l'incarico di docenza per n.4 ore settimanali nella sezione Internazionale della scuola media D. Alighieri.</p> <p>Svolgendo lezioni CLIL in compresenza con i professori di Arte, Matematica e Scienze.</p> <p>Attività o settore Istruzione livello scuola secondaria di primo grado</p>
<p>a.s. 2018/2019</p>	<p>Esperto Madrelingua Inglese Scuola Secondaria I.I.S da Vinci Colecchi L'Aquila</p> <p>PON FSE dal titolo "KNOW...HOW (sapere come fare) Modulo di lingua inglese B1 nr. 60 ore</p> <p>Attività o settore Istruzione livello scuola Superiore</p>
<p>01.11.2017 al 31.01.2018</p>	<p>Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo Collaboratore ed Esperto Linguistico di lingua madre Inglese-Contratto di lavoro a tempo determinato</p> <p>Collaborazione all'apprendimento della lingua inglese da parte degli studenti iscritti ai corsi di laurea per il conseguimento della laurea e dell' idoneità linguistica con un impegno orario pari a 125 ore .</p> <p>Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>06.06 2017 al 31.10. 2017</p>	<p>Collaboratore ed Esperto Linguistico di lingua madre Inglese Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo Contratto di lavoro a tempo determinato</p> <p>Collaborazione all'apprendimento della lingua inglese da parte degli studenti iscritti ai corsi di laurea per il conseguimento della laurea e dell' idoneità linguistica con un impegno orario pari a 500 ore annue.</p> <p>Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>Maggio 2016 a Maggio 2017</p>	<p>Collaboratore ed Esperto Linguistico di lingua madre Inglese Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo Contratto di lavoro a tempo determinato</p> <p>Collaborazione all'apprendimento della lingua inglese da parte degli studenti iscritti ai corsi di laurea per il conseguimento della laurea e dell' idoneità linguistica con un impegno orario pari a 500 ore annue.</p> <p>Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>a.s. 2016/2017 e a.s. 2017/2018</p>	<p>Docente Madrelingua Inglese Scuola Secondaria di I grado Mazzini-Patini di L'Aquila Contratto di Prestazione d'Operara Intellettuale Occasionale</p> <p>Collaborazione nel progetto " Eagle's around the world " con l'incarico di docenza per n.6 ore settimanali nella sezione Internazionale della scuola media Mazzini.</p> <p>Svolgendo lezioni CLIL in compresenza con i professori di Arte, Tecnica, Matematica e Scienze più due ore di conversation.</p>

	<p>Attività o settore Istruzione livello scuola secondaria di primo grado</p>
<p>Dall'Ottobre 1993 al 2017</p>	<p>Assistant Director of Studies e Insegnante Madrelingua di Lingua Inglese The English School of L'Aquila Centro Autorizzato di Certificazione di University of Cambridge (UCLES)</p> <p>Collaborare nella valutazione del livello dei studente, la gestione degli esami Cambridge e la programmazione didattica dei corsi dei vari livelli. Svolgendo corsi a tutti i livelli da A1 a C1; preparando studenti per esami di Cambridge English: KET, PET, YLE, FCE e CAE. Gli studenti sono di tutte le età: da bambini di scuola elementare fino ad adulti. L'esperienza lavorativa include lo svolgimento di corsi presso enti esterni come la scuola di specializzazione Reiss Romoli, il Centro Nazionale di Ricerca e il Laboratorio del Gran Sasso.</p> <p>Attività o settore Istruzione scuola di lingua privata</p>
<p>Febbraio/maggio 2016</p>	<p>Collaboratore Linguistico Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo</p> <p>Svolgimento di n. 2 corsi di lingua inglese, livello B1 e livello B2, presso il Dipartimento di Ingegneria Industriale dell'Informazione e di Economia (impegno orario della durata di 70 ore)</p> <p>Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>Luglio-Settembre 2015</p>	<p>Titolare di Corsi di Lingua Inglese Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo</p> <p>Svolgimento di corsi di preparazione e di esercitazione della lingua Inglese rivolti agli studenti outgoing nell'ambito del progetto Erasmus per a.a. 2015/2016. Livello dei corsi: A2, B1, B2 e C1 (impegno complessivo di 150 ore pari a 5 moduli da 30 ore)</p> <p>Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>Aprile-Giugno 2015</p>	<p>Docente della disciplina INGLESE E INGLESE AVANZATO Istituto d'Istruzione Superiore "Andrea Bafile" - L'AQUILA Contratto di prestazione d'Opera Intellettuale occasionale</p> <p>Svolgere lezioni d'inglese di recupero e di potenziamento a tre gruppi di vari livelli per un totale di 30 ore</p> <p>Attività o settore Istruzione livello scuola Superiore</p>
<p>a.s. 2014/2015</p>	<p>Esperto Esterno di Lingua Inglese CIRCOLO DIDATTICO "SILVESTRO DELL'AQUILA"</p> <p>Effettuare lezioni di lingua inglese per gli alunni della scuola primaria</p> <p>Attività o settore Istruzione livello scuola primaria</p>
<p>12.02.2014-11.02.2015 e dal 14.01.2013-13.01.2014</p>	<p>Collaboratore Linguistico Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo Attività di supporto ai servizi di idoneità e di certificazione delle abilità linguistiche per la lingua Inglese svolgendo corsi di lingua Inglese di livello: A2, B1, B2, C1.</p> <p>La selezione, somministrazione, gestione e correzione delle prove di conoscenze linguistica ai fini dell'apprendimento e della valutazione della lingua inglese. n. 2 contratti della durata di 12 mesi (240 ore ognuno) per un totale di 480 ore</p> <p>Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>a.a. 2012/2013</p>	<p>Docente di Lingua Inglese Dipartimento di Ingegneria e Scienze dell'Informazione e Matematica Università degli Studi dell'Aquila</p> <p>Svolgimento di corso di Lingua Inglese livello A2 (L-Lin/12) della durata di nr. 30 ore</p> <p>Attività o settore Istruzione livello universitario</p>

<p>03.07.2011 - 04.07.2012 e dal 07.06.2010 - 06.06.2011</p>	<p>Collaboratore Linguistico Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo</p> <p>Attività di supporto ai servizi di idoneità e di certificazione delle abilità della lingua inglese n.2 contratti della durata di 12 mesi per 240 ore: 8 moduli di 30 ore ciascuno per un totale di 480 ore Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>a.a. 2010/2011</p>	<p>Docente di Lingua Inglese Facoltà di Scienze MM.FF.NN Università degli Studi dell'Aquila</p> <p>Svolgimento di un corso di Lingua Inglese livello B1 (L-Lin/12) della durata di nr. 30 ore Svolgendo corso di Lingua Inglese livello A2 (L-Lin/12) della durata di nr. 30 ore Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>a.s.2010/2011 e a.s. 2011/2012</p>	<p>Esperto Esterno di Lingua Inglese CIRCOLO DIDATTICO "SILVESTRO DELL'AQUILA"</p> <p>Effettuare lezioni di lingua inglese per gli alunni della scuola primaria "E. De Amicis" Attività o settore Istruzione livello scuola primaria</p>
<p>a.s. 2011/2012</p>	<p>Esperto Esterno di Lingua Inglese SCUOLA ELEMENTARE MAESTRE PIE FILIPPINI L'AQUILA</p> <p>Effettuare lezioni di lingua inglese per gli alunni della scuola primaria Attività o settore Istruzione livello scuola primaria</p>
<p>30.03.2009 – 29.03.2010 e dal 20.06.2007 - 19.06..2008</p>	<p>Esaminatore di Lingua Inglese Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo</p> <p>Gestione delle idoneità di Lingua Inglese e lo svolgimento di moduli didattici di 40 ore ciascuno, per la preparazione ai vari livelli di conoscenza della lingua inglese (A2, B1, B2, C1) Attività di supporto ai servizi di preparazione e certificazione delle idoneità linguistiche per la lingua inglese (n. 2 contratti di 850 ore ciascuno per un totale di 1700 ore) Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>Agosto 2009</p>	<p>Docente di Lingua Inglese York University (Toronto, Canada) YUELI (York University English Language Institute)</p> <p>Insegnante di un corso di lingua Inglese, livello intermedio, rivolto a studenti proveniente dall'Università di Meiji (Giappone) Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>30.06.2008 – 29.06.2009</p>	<p>Collaboratore Linguistico Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo</p> <p>Attività di supporto ai servizi di idoneità e di certificazione delle abilità della lingua inglese (contratto della durata di 12 mesi per 240 ore) Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>09.11.2006</p>	<p>Collaboratore Linguistico Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo</p> <p>Attività di supporto ai servizi di idoneità e di certificazione delle abilità della lingua inglese (contratto della durata di 3 mesi per nr. 40 ore) Attività o settore Istruzione livello universitario</p>

<p>15.11.2004 - 14.10.2005 e dal 14.11.2005 – 13.10.2006</p>	<p>Collaboratore Linguistico Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo Svolgendo attività a supporto dei servizi di idoneità e di certificazione delle abilità linguistiche (esame PET Cambridge giugno 2004) in collaborazione con il Direttore del Centro Linguistico d'Ateneo e/o i professori di lingue straniere. L'attività svolta consisteva principalmente nella selezione, somministrazione, gestione e correzione delle prove di conoscenze linguistiche ai fini dell'apprendimento e della valutazione delle lingue straniere (con particolare riferimento alla lingua inglese) per complessivi n. 2 contratti di 850 ore ciascuno (totale 1700 ore) Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>Marzo – Giugno 2006</p>	<p>Docente di Lingua Inglese CRT Centro Risorse Territoriali per le lingue – L'Aquila Presso il Liceo Scientifico "Bafile" Docente di corso di lingua inglese livello A1 per insegnanti di scuola primaria (circa n. 50 ore)</p>
<p>agosto 2005</p>	<p>Insegnante di Lingua Inglese EF International Language Schools – Toronto, Canada Svolgendo lezioni presso una scuola di lingua privata con studenti provenienti da oltre 45 paesi. L'età degli studenti è dai 14 anni in su.</p>
<p>07.03.2005-31.10.2005</p>	<p>Collaboratore Linguistico Università degli Studi dell'Aquila Svolgendo dei moduli didattici A2 (40 ore) e B1 (40 ore) presso il Centro Linguistico d'Ateneo relativamente al settore L-LIN/12 LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE per l'A.A. 2004/2005 compresa la partecipazione ai test di idoneità per complessivi n.80 ore. Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>10.10.2003 - 30.09.2004 e dal 16.01.2003 -30.09.2003</p>	<p>Collaboratore Linguistico Università degli Studi dell'Aquila - Centro Linguistico di Ateneo Svolgendo attività a supporto dei servizi di idoneità e di certificazione delle abilità linguistiche (esame PET Cambridge giugno 2004) in collaborazione con il Direttore del Centro Linguistico d'Ateneo e/o i professori di lingue straniere. L'attività svolta consisteva principalmente nella selezione, somministrazione, gestione e correzione delle prove di conoscenze linguistiche ai fini dell'apprendimento e della valutazione delle lingue straniere (con particolare riferimento alla lingua inglese) n. 2 contratti di 850 ore ciascuno per un totale di 1700 ore Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>Marzo-Dicembre 2002</p>	<p>Collaboratore Linguistico Università degli Studi dell'Aquila Svolgendo lezioni di lingua inglese; preparando studenti universitari di varie facoltà per un esame d'idoneità linguistico a livello A2 (secondo la scala del Consiglio d'Europa) per complessive n. 240 ore. Attività o settore Istruzione livello universitario</p>
<p>A.S. 1999/2000 e A.S. 2000/2001</p>	<p>Docente di Conversazione Inglese Istituto di Istruzione Superiore "D. Cotugno" Svolgendo lezioni a studenti del liceo linguistico, in collaborazione con la titolare di cattedra, con particolare enfasi su attività di conversazione e comunicazione in lingua (Anno scol. 1999/2000 giorni effettivi: 241, 2000/2001 giorni effettivi:289). Attività o settore Istruzione livello scuola superiore</p>
<p>Marzo – Dicembre 1995</p>	<p>Insegnante di Lingua Inglese C.L.C. – Corporate Linguistics Consultants Svolgendo corsi intensivi presso la MAEL (società Gruppo OLIVETTI) di Carsoli (AQ).</p>
<p>Aprile – Dicembre 1995</p>	<p>Insegnante di Lingua Francese ISFE srl - L'Aquila, Italy Svolgendo corsi per impiegati del Provveditorato dell'Aquila.</p>

Agosto - Settembre 1993	Impiegata The United Nations – Geneva, Switzerland Svolgendo compiti segretariali e di editing
Settembre '92– Gennaio '93	Traduttrice (francese, italiano e inglese) Immigration Canada – Toronto Svolgendo traduzioni di documenti per il Ministero di Immigration Canada.
Ottobre '91 - Giugno '92	Insegnante d'inglese International Consultants Company – Rome, Italy Svolgendo corsi per professionisti presso ditte ed enti italiani: INPS, SIP.
Maggio'89 - Settembre '91	Agente prenotazioni Canadian Pacific Hotels and Resorts Agente prenotazioni presso call center espletante servizio bilingue (inglese/francese).

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Giugno 2002	DELTA (Diploma in English Language Teaching to Adults) University of Cambridge Local Examinations Syndicate Conseguito presso International House, Roma (durata del corso sett. 2001-giugno 2002)
Giugno 1991	Bachelor of Arts Four Year Degree – Laurea Canadese University of Toronto, Faculty of Arts and Sciences Combined Specialist in History and French with a minor in Italian con voto GPA 3.06 = 73-76% = B Titolo estero equivalente a laurea triennale italiana
Luglio - Agosto '88	Borsa di studio assegnata dal St. Michael's College University of Toronto Frequenza di un corso di letteratura e cultura italiana presso l' Università di Siena
1982-1987	Secondary School Honour Diploma. (Diploma di scuola superiore) Michael Power/St. Joseph's High School (Toronto, Canada) Certificato di equipollenza con il Diploma di Liceo Linguistico rilasciato dal Provveditorato agli Studi di L'Aquila 23 Luglio 1993

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Inglese

Altre lingue

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Italiano	C2	C2	C2	C2	C1
Auto valutazione					
Francese	C1	C1	C1	C1	C1
Laureata in Francese BA University of Toronto					

Livelli: A1/2 Livello base - B1/2 Livello intermedio - C1/2 Livello avanzato
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative

- Possiedo buone competenze comunicative acquisite durante la mia esperienza di insegnamento, di Team Leader University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES) e di Assistant Director of Studies English School of L'Aquila

Competenze organizzative e gestionali

- Leadership : dal 2007 University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES) Team Leader responsabile per corsi di formazione per nuovi esaminatori e corsi di aggiornamento per esaminatori già qualificati (attualmente responsabile di un team di 11 esaminatori orali)

Competenze professionali

- Eccellente conoscenza dei criteri di valutazione del livello linguistico della lingua inglese: Esaminatore orale University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES) per gli esami di PET (livello B1), KET (livello A2) e YLE (Young Learners of English) da aprile 2000 e FCE (First Certificate in English – Livello B2) CAE (Certificate in Advanced English – Livello C1) da marzo 2006; con il ruolo di svolgere colloqui con i candidati per determinare il loro livello di padronanza della lingua inglese
- Estrema flessibilità nell'insegnamento ad ogni livello e età di istruzione
- Ottima padronanza degli strumenti Microsoft Office e conoscenza delle piattaforme di e-learning Moodle e Teams

Altre competenze

- Ottima conoscenza dell'uso dell'equipaggio di laboratorio linguistico.
- Conoscenze di websites utili nell'apprendimento della lingua inglese

Patente di guida

B

ULTERIORI INFORMAZIONI

Conferenze

2 Febbraio 2016 partecipazione alla giornata di formazione: TANDEM LINGUISTICI E DIDATTICA CON I TASK presso il Dipartimento di Scienze Umane Università degli Studi di L'Aquila

Febbraio 2015 Cambridge English Language Assessment, Cambridge UK
Attestato di partecipazione Training Event for Centre Exams Managers

Dal 26 al 29 agosto 2015 Pilgrims Portonovo Conference "Humanising Language Teaching Past, Present and Future" Attestato di partecipazione alla conferenza di aggiornamento (per nr. 21.5 ore)

Dal 25 al 28 agosto 2010 LEND, Portonovo 2010 "Humanism in language teaching"
Attestato di partecipazione al Convegno Internazionale Lend di studio e aggiornamento (per nr. 23 ore di aggiornamento)

5 dicembre 2007 Attestato di Frequenza: incontro di aggiornamento: "Innovation and change in language testing" organizzato dalla University of Cambridge ESOL Examinations, presso Aula Magna, Università degli Studi "G. D'Annunzio" Chieti-Pescara (per nr. 3.5 ore).

14 febbraio 2006 Attestato di Frequenza: incontro di aggiornamento "Cambridge Days" organizzato dalla University of Cambridge ESOL Examinations, presso l'Hotel Serena Majestic, Montesilvano (PE) (per nr. 8 ore)

27 e 28 febbraio e 1 marzo 1997 Attestato di partecipazione al seminario svoltosi a Bologna organizzato da The British Council: Seminario nazionale di aggiornamento e formazione per insegnanti di lingua inglese: Bologna '97: English Language Teaching, presso l'Università degli Studi, Facoltà di Lingue e Letteratura Straniere, per n.10 ore

Seminari

14 aprile 2012 Attestato di partecipazione al seminario: "Using Brain Research to Enhance and Energize Language Instruction" organizzato da TESOL-Italy presso la Cartiera del Vetojo-L'Aquila il giorno (per n. 3.5 ore)

Dal 3 al 5 marzo 2005 British Council, Sorrento 2005: English Language Teaching
Attestato di partecipazione al Seminario Nazionale di Formazione e Aggiornamento per Docenti di Lingua Inglese (per un totale di 16 ore)

Traduzioni svolte

Marzo 2010 CIES – Centro Informazione e Educazione allo Sviluppo con sede in Roma
Attività di traduzione nell'ambito del progetto "Diritto all'educazione, giovani e partecipazione sociale: esperienze africane" - AID 8920 complessivamente composto da 80 cartelle (144.000 caratteri)

Settembre 2014 Università degli Studi dell'Aquila - Dipartimento di Scienze Umane
Attività di traduzione dall'italiano all'inglese di un lavoro scientifico, dal titolo "Fedeltà multiple nel Regno di Napoli: devozioni e dinastie in transizione in Abruzzo nei secc. XVII e XVIII", per un totale di 20 cartelle (2.000 caratteri a cartella)

Dati personali

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

23/02/2023